

## Personal information

Name	Bianca Maria De Paolis
Email	<a href="mailto:biancamaria.depaolis@unito.it">biancamaria.depaolis@unito.it</a>
Web	<a href="https://orcid.org/0000-0001-7725-9617">https://orcid.org/0000-0001-7725-9617</a>
	<a href="https://www.researchgate.net/profile/Bianca_De_Paolis">https://www.researchgate.net/profile/Bianca_De_Paolis</a>
Date of birth	19/04/1993
Nationality	Italian

## Academic position

**PostDoc - Linguistics (Linguistica Generale)**  
 Università di Torino, Laboratorio di fonetica sperimentale 'Arturo Genre'  
 Université Paris 8, Laboratoire Structures formelles du langage – UMR 7023

*Cultrice della materia* (Università di Torino), SSD L-LIN/01, 2021-2026

## Research fields

Phonetics, prosody, information structure, cross-linguistic influence, L2 acquisition

## Education

2020 – 2024

**PhD in Linguistics (Sciences du langage)**

Università di Torino, Université Paris 8

*Title of the thesis:*

"Focus induced variations in prosody and word-order in native and non-native Italian and French"

2016 – 2018

**MA Translation studies**

Università di Torino, 110L/110

2012 – 2016

**BA Linguistics**

Università di Torino, 105/110

## Publications

1. **De Paolis, B. M.** (in preparation). "Il contrasto come oggetto continuo: uno studio sulla realizzazione del focus da parte di parlanti nativi e non nativi di francese e italiano". Paper presented at *LVI Congresso della Società di Linguistica Italiana*, Torino, Settembre 2023.
2. **De Paolis, B. M.** (under review). "Allongement vocalique en italien L2 et en français L2: une marque de focalisation?"
3. **De Paolis, B. M.**, Andorno, C., Benazzo, S. (under review). "Accounting for asymmetries in narrow-focus cleft sentences: syntax, function and cross-linguistic

- influence in non-native Italian and French". Paper presented at *53rd Linguistic Symposium on Romance Languages*, Paris, June 2023.
4. Andorno, C., **De Paolis, B. M.** (under review). "Now you see it, now you don't: crosslinguistic effect of syntactic similarities and prosodic differences between similar languages in information structure marking". Paper presented at *ICL2 - Intercomprehension-based L2 learning and teaching*, Gdańsk, December 2022.
  5. **De Paolis, B. M.**, Romano, A., Andorno, C. (in press). "Prosodic and syntactic markers of narrow focus in Italian L1 and L2 (French L1): an experimental study". Paper presented at *XIX convegno AISV*, Lecce, February 2023.
  6. Di Nuovo, E., **De Paolis, B. M.**, Bosco, C., Corino, E. (in press). "Error identification, normalization and tagging: three inter-annotator agreement case studies in a picture elicited learner corpus". Paper presented at *6th Learner Corpus Research conference*, Padua, September 2022.
  7. **De Paolis, B. M.**, Lo Iacono, F., De Iacovo, V. (2024). "Vowel lengthening in L2 Italian and L2 French: a cue for focus marking?", *Speech Prosody 2024 (SP2024)*, Leiden, Netherlands, 2-5 July 2024.
  8. **De Paolis, B. M.**, Anastaseni, A., De Iacovo, V. (2023). "Cantare in corsivo: a phonetic study of a contemporary Italian singing style, two years after its initial wave". Paper presented at *It's (not) only rock 'n' roll. Linguaggi, culture, identità giovanili*, Torino, December 2022.
  9. **De Paolis, B. M.**, Abbà, B., Romano, A. (2023). "On the role of glottal stop: from boundary marker to correlate of focus. A study on Italian and French", *Proc. of ICPHS 2023 - 20th Congress of Phonetic Sciences*, Prague, August 2023.
  10. **De Paolis, B. M.**, Anastaseni, A., De Iacovo, V. (2022). "Che cosa significa cantare in corsivo? Uno studio pilota sull'ultima tendenza della Generazione Zeta", *Bollettino del Laboratorio di fonetica sperimentale 'Arturo Genre'*, 8.
  11. **De Paolis, B. M.**, Santiago, F., Andorno, C. (2022). "Syntax ou prosodie? Une étude préliminaire sur l'expression de la focalisation étroite par les apprenants italophones de français L2", *Actes de la XXXIVe Journées d'Etudes sur la Parole (Île de Noirmoutier)*, June 2022.
  12. **De Paolis, B. M.**, Andorno, C. (2022). "Constructions clivées en Français L1 et L2 (Italien L1). Premiers résultats d'une étude expérimentale", *8ème Congrès mondial de linguistique française (Orléans)*, July 2022.
  13. Santiago, F., Mairano, P., **De Paolis, B. M.** (2022). "The effects of prosodic prominence on the acquisition of L2 phonological features", *Proceedings of XI Speech Prosody (Lisbon)*, May 2022.
  14. Romano, A., **De Paolis, B. M.** (2021). "Usseglio cent'anni dopo Terracini: la fonetica di un patois 'con caratteristiche speciali'", *Bollettino dell'Atlante Linguistico Italiano*, III, 45.
  15. **De Paolis, B. M.**, Romano, A. (2021). *Archivio di parlato dialettale ALiR per la parlata francoprovenzale di Usseglio*, Torino: LFSAG.

16. **De Paolis, B. M.** (2019). "L'acquisition de la consonne rhotique en français L2 par des adultes italophones résidant en France", *Bollettino del Laboratorio di fonetica sperimentale 'Arturo Genre'*, 3.

## Invited talks & seminars

1. **De Paolis, B. M.** (2024). "Esprimere la struttura informativa in italiano e francese L2: tra influenza interlinguistica e strategie universali", *Seminario di Linguistica interdipartimentale dell'Università di Torino*, 24 gennaio 2024.
2. **De Paolis, B. M.**, Santiago, F. (2023). "Ma ... che cos'è Polytonia? Transcrire la prosodie en L2 avec des outils automatiques", *Outiler l'acquisition des langues secondes pour la phonologie*, Université de Grenoble, October 2023.
3. **De Paolis, B. M.** (2022). "Marqueurs syntaxiques et prosodiques de la focalisation étroite en italien et français L2", *Séminaire des doctorants - Laboratoire SFL (CNRS & Paris)*, November 2022.
4. **De Paolis, B. M.** (2022). "Marqueurs prosodiques de la focalisation étroite en français et italien L1 et L2", *SRPP - Séminaires de Recherches en Phonétique et Phonologie, Laboratoire LPP (CNRS & Paris 3)*, October 2022.
5. **De Paolis, B. M.** (2022). "Syntaxe ou prosodie ? Une étude préliminaire sur l'expression de la focalisation étroite par les apprenants italophones de français L2", *Séminaire Acquisition & Psycholinguistique, Laboratoire SFL (CNRS & Paris 8)*, March 2022.

## Conference talks

1. **De Paolis, B. M.** (2024). "Impact of cross-linguistic divergences on the acquisition of it-cleft sentences in L2 Italian and L2 French: an experimental study", *EuroSLA33: The 33rd Conference of the European Second Language Association*, 3-6 July 2024, Montpellier (France).
2. **De Paolis, B. M.**, Lo Iacono, F. (2024). "Stress, intonation or phrasing? Focus marking and cross-linguistic influence in L2 French and L2 Italian", *LabPhon19: The 19th Conference on Laboratory Phonology*, Hanyang University, Seoul, South Korea, June 27-29, 2024.
3. **De Paolis, B. M.** (2023). "Il contrasto come oggetto continuo: uno studio sulla realizzazione del *focus* da parte di parlanti nativi e non nativi di francese e italiano", *LVI Congresso internazionale della Società di Linguistica Italiana*, Torino, September 2023.
4. **De Paolis, B. M.**, Andorno, C., Benazzo, S. (2023). "Asymmetries in narrow-focus cleft sentences: a study on spoken L2 Italian and French", *53rd Linguistic Symposium on Romance Languages*, Paris, June 2023.
5. **De Paolis, B. M.**, Abbà, B., De Iacovo, V. (2023). "On the role of glottal stop: from boundary marker to correlate of focus. An experimental study on native and non-native Italian and French", *PaPE2023*, 1-5 June 2023, Nijmegen.

6. De Iacovo, V., Mairano, P., **De Paolis, B. M.**, Anastaseni, A. (2023). "Hiatus as phonetically re-articulated vowels in Italian", *PaPE2023*, 1-5 June 2023, Nijmegen.
7. **De Paolis, B. M.** (2023). "On the role of glottal stop: from boundary marker to correlate of focus. An experimental study on Italian and French", *Speech Units Workshop*, 17-19 April 2023, University of Zürich.
8. **De Paolis, B. M.**, Romano, A., Andorno, C. (2023). "Prosodic markers of narrow focus in Italian L1 and L2 (French L1): an experimental study", *XIX convegno AISV, Lecce*, February 2022.
9. **De Paolis, B. M.**, Anastaseni, A., De Iacovo, V. (2022). "Cosa significa cantare in cörsivœ? Uno studio pilota sull'ultima tendenza della Generazione Zeta", *It's (not) only rock 'n' roll. Linguaggi, culture, identità giovanili*, Torino, December 2022.
10. Andorno, C., **De Paolis, B. M.** (2022). "Similar syntax, different prosody: Divergent effects of crosslinguistic influence in Italian and French L2", *Intercomprehension-based L2 learning and teaching*, Gdańsk, December 2022.
11. **De Paolis, B. M.** (2022) "Focalisation et ordres marqués en italien et français: parole spontanée et lue", *Tra scritto e parlato: due sistemi a confronto nelle lingue romanze*, Grenoble, November 2022.
12. Di Nuovo, E., **De Paolis, B. M.**, Bosco, C., Corino, E. (2022) "Error identification, normalization and tagging: three inter-annotator agreement case studies in a picture elicited learner corpus", *6th Learner Corpus Conference*, Padua, September 2022.
13. **De Paolis, B. M.** (2022). "Cleft structures in native and non-native discourse: first results from a study on Italian and French", *SLE2022 - 55th Meeting of the Societas Linguistica Europaea*, Bucharest, August 2022.
14. **De Paolis, B. M.**, Santiago, F. (2022). "La réalisation du focus par les français natifs et les apprenants italophones de français L2: une étude exploratoire", *XXX Congrès International de Linguistique et de Philologie Romanes*, La Laguna, July 2022.
15. **De Paolis, B. M.** (2022). "Acquisition de la consonne rhotique par des apprenants italophones résidant en France : une étude exploratoire", *Phonétique du FLE à visée didactique, quelles perspectives?* Toulouse, June 2022.
16. **De Paolis, B. M.** (2022). "Cleft structures in native and non-native discourse: first results from a study on Italian and French", *IMPRS Conference 2022*, Max Planck Institute, 1-3 June 2022

**Grants & awards**

1. 2023, **Premio Franco Ferrero**  
AISV - Associazione Italiana di Scienze della Voce
2. 2023, **Borsa di studio "Andrea Paolini"**  
AISV - Associazione Italiana di Scienze della Voce

3. 2023, **IPA Student Award - ICPPhS Prague**  
International Phonetic Association
4. 2022, **Best Poster Award (2nd Prize)**  
SLE2022 - 55th Meeting of the Societas Linguistica Europaea (Bucharest)
5. 2022, **Prix Vinci 2022**  
*Aide à la mobilité pour thèses en cotutelle*  
Université franco Italienne
6. 2019 - 2022, **SIPRO - Structure informationnelle et prosodie dans le discours natif et non-natif**  
*Grant for data collection and annotation*  
Università degli studi di Torino, Université Paris 8, Münster Universität

**Didactic activity****Introduzione alla linguistica (tutorato disciplinare)**

A.A. 2023/2024 - Università di Torino  
dip. Culture, politica e società

**Linguistica generale (supporto alla didattica)**

a.a. 2023/2024 - Università di Torino  
c.d.s Logopedia

**Linguistica generale e applicata, 36 hours (6 CFU)**

a.a. 2023/2024 - SSML (Scuola Superiore di Mediazione Linguistica), Torino  
cdl Scienze della mediazione linguistica

**ELAN / PRAAT (seminar), 6 hours**

2023 - Università degli studi di Torino  
cdl Language Technologies and Digital Humanities

**Academic service & Science communication**

**XX Convegno annuale AISV (Associazione Italiana di Scienze della Voce)**, February 2024  
Organizing committee

**ColDocSFL - Colloque des Doctorants du Laboratoire SFL**, June 2023  
Organizing & scientific committee

**Voci in festa**, March-May 2023  
Organizing & scientific committee

**Giornata Mondiale della Voce** (eds. 2019 - 2024)  
Organizing & Scientific committee

**RiCOGNIZIONI. Rivista di Lingue e Letterature straniere e Culture moderne**  
Peer reviewer

<b>Software / Scripting / Research instruments</b>	Laboratory equipment: <b>electroglottograph, electropalatography, eye-tracker</b> Speech annotation and processing: <b>Praat, ELAN, TXM</b> Perceptual experimentation: <b>PsyToolkit, PsychoPy</b> Audio acquisition & editing: <b>Audacity, Reaper</b> Statistics: <b>R, RStudio</b> Text editing: <b>Office, LaTeX</b>
--	--

<b>Affiliations</b>	<b>AISV</b> Associazione Italiana di Scienze della Voce <b>SLE</b> Societas Linguistica Europaea <b>ISCA</b> International Speech Communication Association <b>SLI</b> Società di Linguistica Italiana <b>AFCP</b> Association Française d'études sur la Parole <b>SLIR</b> Société de Linguistique Romane <b>IPA</b> International Phonetic Association
---------------------	--

<b>Other work experience</b>	2023 <b>Full habilitation for English Foreign Language teaching</b> Ministero Italiano dell'Istruzione, Scuola secondaria di I e II grado
------------------------------	---

2022 - ongoing
<b>Associate Phonetician</b>
Translated - Speech to Text Technologies

2017 - 2021
<b>EFL / FLE / ILS Teacher</b>
I.C. Pacchiotti-Revel, Turin
Liceo scientifico G. Galiei, Turin
I.C. Vivaldi, Turin
Lycée Horticole Dardilly, Lyon

<b>Languages</b>	Italian (Native), English (C2), French (C2), Spanish (B1), Portuguese (A2), German (A1)
------------------	---